

toma partido por una mirada semiótica que intente progresivamente construirse sobre el criterio de la liminaridad, la hibridación y la complejidad.

Así el autor redefine la semiótica como campo disciplinar de lo liminar y lo complejo y llama a concurso, como demostración interna, las miradas originarias o in nuce de Eco, Lotman, Peirce, Verón, Kristeva. Parafraseando a Greimas considera que "...es en los límites del texto donde está la salvación" (MANGIERI 2000: 23). El trabajo analítico desarrollado en los ensayos siguientes es muy interesante y a nuestro modo de ver pone a prueba, a través de un ejercicio pautado y equilibrado en el uso a veces simultáneo de nociones y modelos aparentemente divergentes, esa mirada sincrética y sensible sobre la complejidad semiótica de los objetos más que sobre la demostración institucional del saber. En *Mundos virtuales* aprovecha la metáfora del tercer laberinto de Eco y la noción de enciclopedia y de mundo posible para intentar redefinir la noción de texto y de accesibilidad entre mundos: ¿puede-podrá un texto de realidad virtual pensar el mundo del lector?. En *La pasión del index* vuelve a recorrer la fotografía como lenguaje y sobre todo como encadenamiento de interpretantes periclanos. Lo relevante de este ensayo es la inclusión dentro de una semiótica de la fotografía de aquellos procesos pre y post-fotográficos que son dejados al margen o fuera de la imagen misma (el acto fotográfico al estilo de P. Dubois, los procesos de manipulación y sobre todo la pasionalidad implícita al modo greimasiano). El ensayo sobre el espacio urbano y sus lec-

tores titulado *Lector in urbis* es una aplicación particularmente interesante del modelo del *Lector in fabula* de Eco en el campo de la ciudad y de la arquitectura. Al igual que en los anteriores el autor opta por hacer sincretismo metodológico y teórico para poder poner de manifiesto la significación y la comunicación implícita en el uso de una urbe.

El ensayo sobre *Tatuajes urbanos* se refiere explícitamente a los trabajos de A. Silva sobre los imaginarios urbanos nos parece una continuación del primero. Aquí se aborda en particular uno de los sistemas comunicativos y significantes más notorio en América Latina como lo son los conjuntos de escrituras e iconogramas no-corporativos y oficiales: los tatuajes icónicos de los autobuses colectivos, las escrituras anónimas de los pupitres escolares, las graffas populares. Aquí la teoría del ícono del grupo de Lieja se entremezcla con la teoría de la cultura de Canclini y la antropología urbana de Marc Augé. Otros trabajos a nuestro parecer valiosos son los dedicados a la semiótica del espacio literario (*El cuerpo ciego de Ulises*) y a la fisiognómica (*Dos narices en perspectiva: Bergerac y Kovalev*) en los cuales el autor vuelve a convocar rítmicamente a semióticas supuestamente antagónicas o irreconciliables. Finalmente, luego de articular críticamente tres de las miradas más significativas de la semiótica (Eco, Lotman y Greimas) y establecer una relación a partir de una metáfora epistemológica (*Eco-viajero interior del laberinto*, *Lotman-explorador de fronteras textuales*, *Greimas-sujeto de la espera*), el libro concluye con dos ensayos de orden

cartográfico y general. El penúltimo (*Signos, cuerpos e interfaces*), elaborado a partir de la mirada arqueológica de Foucault y que plantea que la época actual establece un nuevo orden de la visibilidad semejante al descrito por Foucault correspondiente al siglo XVII y XVIII, y el último ensayo titulado *Para una enciclopedia local del espejo* en cierta forma cierra

JEFF BERNARD Y GLORIA WITHALM (EDS)

MYTHEN, RITEN, SIMULAKRA. SEMIOTISCHE PERSPECTIVEN / MYTHS, RITES, SIMULACRA. SEMIOTIC VIEWPOINTS. ANGERWANDTE SEMIOTIK, 18/19, 2 VOLS, ÖSTERREICHISCHE GESELLSCHAFT FÜR SEMIOTIK 2001.

Los dos volúmenes sobre *Mitos, Ritos y Simulacros*, editados por Jeff Bernard y Gloria Withalm, incluyen las actas del 10mo. Simposio Internacional de la Asociación Austriaca para la Semiótica, y también las del 7mo. Coloquio Semio-Filosófico Austro-Húngaro (Viena 8, 9 y 11 de diciembre de 2000), organizados por el Instituto de Estudios Socio-Semióticos (ISSS), de Viena, en cooperación con la Universität für angewandte Kunst de Viena.

Históricamente, el tema del mito, desde una perspectiva semiótica, ha tenido una serie de excelentes estudiosos, como Vico, Cassirer, Langer, Barthes, Lévi-Strauss, los miembros de la Escuela Moscú-Tartu, etc., y abarca áreas como la cultura, el arte, estructura, ideología, narración, modelado, imaginación, etc. Los conceptos de "mito" y "mitología" son aplicados también a la sociedad con-

y abre de nuevo la propuesta teórica y "política" del autor en cuanto la urgencia de hacer de la semiótica un campo transdisciplinar que pone de manifiesto, y sobre todo, el casi ineludible carácter inter y transtextual de los signos y de los objetos culturales.

temporánea, como en el análisis de nuevos mitos de Roland Barthes.

"Rito" tiene un sentido general cultural, así como también uno religioso, y, en el título, es preferido antes que el término "ritual" que parece tener un significado litúrgico específico (ver "Introducción" por J. Bernard y G. Withalm, p. 13-22). La noción de "simulacro" es ambivalente, pues significa imagen y representación o figuración, así como apariencia, ilusión, fantasma. En este doble sentido, este término es aplicado en el análisis del comportamiento social y cultura, y encontramos el segundo significado en la crítica de la comunicación social, de Jean Baudrillard, por ejemplo.

En referencia a estas tres nociones fundamentales los dos volúmenes incluyen tópicos como Arte y Ritual, Género, Signos Políticos, Géneros y Literatura, Socio-Semiótica, Pluralidad de Sistemas

de Signos, Cultura y Antropología, Tecnologías y Nuevos Medios.

El volumen I incluye la "Introducción" de Jeff Bernard y Gloria Withalm (p. 13-22), "Theorie and Grudlagen", que consiste de "conferencias plenarias" (por Meter Brzybek, Hans Bozenhard, Vladimir Bitt, Sigrid Schmid, Manfred Moser), las secciones "Bases", "Cultura/ Antropología", "Sociosemiótica" y, finalmente, las actas del 7mo. Coloquio Semio-Filosófico Austro-Húngaro.

Las Conferencias plenarias y los artículos de la sección Bases (por Alfred Thoth, Ivan Mladenov, Traian D. Stanculescu y Georg Weidacher) tratan sobre los problemas de relación entre mitos y rituales; naturaleza y cultura; mito, formas sociales y desarrollo histórico (con referencia a la teoría de Marx); paradigmas modernistas y posmodernistas; discrepancias entre patrones de sujeto como mero cruce del discurso y patrones de biografía en literatura e historia; semiótica y lógica trascendental (con referencia a la semiótica de Peirce); intuición arcaica y razonamiento científico, mitos de luz creativa; mitos, lenguaje y conocimiento en el cruce de nuevas biotecnologías, lingüística y semiótica textual. Señalizamos el artículo "El mito de la Luz Creativa", por Trian D. Sanciulescu, quien contribuyó con el mismo tema a una edición especial de *Semiotica* (136 - /, 2001) Signos y Luz: Iluminando caminos en la Red Semiótica, editado por Susan Petrilli, y escribió *Semiótica de la Luz* (Crystal-Concept & World Development Organization, Iasi (Romanía) y Ginebra, 2003)

La sección "Cultura/Antropología" (pp.187-378) comienza con el artículo "IHS - Sobre la orden jesuita y otras órdenes del conocimiento ritual" (pp.189-200), por Joseph Wallmannsberger, quien reconstruye críticamente paradigmas metanarrativos o los rituales y mitologías que operan en academia, específicamente en el modelo universitario jesuita y otras instituciones de educación avanzada. Las siglas IHS puede ser identificado como Instituto de Estudios Avanzados o como el régimen semiótica particular del orden jesuita del conocimiento, como "In Hoc Signo (vinces)"

En "Mito y magia como fenómeno semiótico" (pp. 201-216), Peet Lepik describe los esquemas semióticos de la mitología y la magia desde el punto de vista de su diferente especificidad semiótica. Para describir estos esquemas usa un modelo teórico que está basado en el estudio de la "iconicidad", "indexicalidad" y otros aspectos típicos de la semiosis. Toma en cuenta la esencia comunicativa y representativa de los esquemas semióticos mitológicos y mágicos, tomando como base la hipótesis de la "conmensurabilidad" del proceso semiótico de la mente "primitiva" y contemporánea. De acuerdo con Lepik, los esquemas semióticos mitológicos y mágicos tienen un carácter universal porque pertenecen al protonivel de los recursos representativos y de orientación de la mente. En este sentido, es posible de hablar de de tanto una cognición "mitológica" como una "mágica".

En "Semiosis y otros ritos" (pp. 217-224), István Versan, a través de Freud, Lacan, Foucault, mantiene que los ritos

- por ejemplo, la contemplación religiosa, o algunos ejercicio literarios de lectura y escritura - son escenas de movimientos o tiempo en los cuales la temporalización está dada por otros ritmos, aparte del acto de semiosis, como la actividad significativa; el gesto ritual no tiene significado, sino una duración. En este sentido, "el movimiento es, para nosotros, no necesariamente estructurado como un proceso significativo" (p.218).

En "Volksüberlieferungen als europäische Mythen", por Vilmos Voigt (pp. 225-234), el término semiótico "índice" es usado para decodificar la poesía tradicional europea, comenzando por los poemas épicos. Por ejemplo, el poema finlandés Kalevala es un índice para los poemas épicos de Homero, así como para el Edda. También poemas estonianos, latvianos, moldavos, etc. posteriores imitan el Kalevala. Los nuevos poemas heroicos épicos son, de nuevo, un "índice" para el caso finlandés, así como, en nuestros días, los trabajos heroicos épicos europeos son un patrón para la creación épica actual de África, Asia sur-oriental, etc., lo cual puede ser interpretado nuevamente como un "índice" en el sentido semiótico.

Usando los mitos creados alrededor de la cultura de Bali en la primera mitad del siglo XX, el artículo por Zachar Laskewicz, "El mito cultural auto-reflexivo: la fantasía antropológica occidental y de Bali, cumplida" (pp. 235-250), examina el proceso de "interculturalidad auto-reflexiva", la cual crea una mitología dentro de otra cultura para cumplir las necesidades culturales propias de nuestro mundo, en el cual, gracias al adveni-

miento de los medios masivos, telecomunicaciones e Internet, estamos más y más dirigidos hacia "otras" culturas.

Jean Claude Mbarga, en "Dzi'i-Ba'a y el empalme semiótico del matrimonio en la tribu Mekuk (Camerún)" (pp. 251-262), analiza semióticamente la tradición genuina Dzi'i-Ba'a, en la cual la ceremonia social y el espectáculo teatral son idénticos.

El carácter específico de una cultura aparece en su concepción de la muerte. En su trabajo "El intercambio simbólico y la muerte", Baudrillard analizó el concepto de la muerte en la cultura occidental del siglo XX. El artículo de Torsten Junge "Bloody Myth - Die Tabuisierung des Todes als soziokulturelle Parix in medizinischen Diskurs" (pp.263-280) considera este tópico específicamente en la medicina moderna de alto rendimiento, especialmente la medicina de transplante. Examina la relación entre el concepto de la muerte, cuerpo, y la necesidad de una donación de órgano desde el punto de vista de la medicina de transplante, la cual, en contraste con otras prácticas médicas, necesita de una acción altruista, traspasando el límite del tabú de la muerte.

La imaginación apocalíptica está conectada al concepto de la muerte, como no sólo el límite de la vida individual, sino también de la vida comunitaria y colectiva. Aquí "apocalipsis" no significa revelación sino catástrofe en un escenario de amenaza. La imaginación apocalíptica, en este sentido, existe en escenarios del nuevo milenio. La estrategia estadounidense de guerra preventiva está conectada a la imaginación apocalíptica como escenario de

amenaza. En el artículo de Dirk Soller "Apocalyptische Alltagsmythen als Zeichkomplexe" (pp. 281-298), la imaginación de catástrofe es analizada en su relación con la imaginación escatológica. El catastrofismo transfiere el "universo de experiencias" de hoy hacia visiones del futuro y asume un carácter mitopoietico en cultos y rituales, en el cual la imaginación apocalíptica se vuelve concreta.

Un aspecto interesante de estas actas es que los análisis tienen que ver con mitos modernos, así como mitos "clásicos" o antiguos. Ágnes y Gábor describen en el artículo "Wie wir modern Mythen am Institut für Kulturanthropologie der ELTE Budapest Analysieren" (299-316) un taller especial organizado (en los años 1996-2000) en el Departamento de Antropología Cultural de ELTE (Universidad de Budapest), el cual trató con mitologías modernas y mitos del cine, la televisión, publicidad, ciencias y arte, turismo, personalidades en la política, y otros símbolos cotidianos. Tanto el artículo de Thomas Varkonyi ("Mytos und Film", pp. 317-325) como el de David Brotzman ("Gnosis, Semiosis y Cine", 327-352), también trataron el tema de mito y filme, con referencia a El Padrino y Matrix, respectivamente. Pero si el mito es un lenguaje, también el lenguaje puede ser mito. Este es el caso del lenguaje húngaro, como fue demostrado por Gábor Blazek en "Mystische Symbol der ungarischen Sprache" (323-361), el cual está sujeto a estereotipos y mitologizaciones, y, en consecuencia, es considerado, por ejemplo, un lenguaje "pequeño", "difícil" y "muy viejo". La mitologización también

afecta los objetos de la vida diaria, los cuales, como fue demostrado en "Mytologien der Alltagsobjekte" por Manfred Russo (pp. 363-378), no son simples herramientas sino, debido a la apropiación narcisista, son también considerados como nuevos órganos; la piel más bonita de nuestra ropa, los cuerpos más rápidos de nuestros autos, etc.

La sección "Sociosemiótica" incluye seis artículos sobre ilusión, simulacra, praxis y lenguaje, mito y derecho. Discutiendo las teorías de Bourdieu y Baudrillard, Rolf-Dieter Hepp, en su artículo "Illusio und Simulakra - Der Mito der Postmoderne" (pp. 381-393), examina el carácter de signos (incluyendo al signo como factor de poder y violencia) en ilusiones "retroalimentadas" de la "era del simulacra". Ramón Reichert escribió el texto "Praxis und Sprache" (pp. 395-417). En "Die soziale Konstitution der Apache als Erkenntnisprobleme" se hace notar el aspecto epistemológico de la teoría del significado, la semiótica social y las ciencias sociales y culturales en referencias a la relación entre lenguaje y actividad humana. "Mythen in Rect", de Edmund Primos, (pp. 419-433) examina, desde el punto de vista de una sociología basada en antropología, el "deseo oscuro" de mitos existentes también en sociedades democráticas modernas y aparente en su derecho, en sus leyes, dado que los mitos son una característica esencial del tipo de autoridad carismática. El texto de Shirley Sharon-Zisser, "Rhetorica Simulation, the Myth of Simonides, the rite of Repression" (pp. 433-462), es un análisis semiótico, como dice el subtítulo, de "su

interrelación arcaica", centrando la figura de similitud en el poeta y filósofo pre-Socrático Simonides de Chios. David Kilpatrick, en "Sacrificial Simulacra from Nietzsche to Nitsch" (pp. 451-462), explora el tópico del rito del sacrificio con referencia a Kristeva y Bataille en Nietzsche y Herman Nitsch. Finalmente, Tadeuz Rachaw examina, en "Simulacrum and the Myth in the Encyclopedia", el "caso de la Selva Amazónica", concentrándose en las formas de presentación de la Selva Amazónica en las páginas de Internet.

El primer volumen termina con las "Actas del 7mo. Coloquio Semio-Filosófico Austro-Húngaro" (pp. 473-614), las cuales incluyen una serie de textos (escritos por Gerhard Donhauser, Susana Córdor, Mihály Szivós, Friedrich Lachmayer, Tamás L. Erdei, E. M. Bonet, K. Neumer, T. Zembylas, G. Gelbmann) desde una perspectiva teórica y metodológica, sobre los siguientes tópicos: mito, imagen y signo; lenguaje, mito y comunicación; mito, ritual y logos; mito y el tipo de entidad que los filósofos llaman "mente", "espíritu", "ego", "sujeto", etc.; mito ritual y simulacro entendidos en términos de la Teoría de Modelo General, de Herbert Stachowiak.

El segundo volumen incluye los artículos que examinan los campos y aplicaciones de los estudios en el tema del 10mo. Simposio Internacional, que es mitos, ritos y simulacra, considerados en referencia a los "signos políticos" (pp. 639-724), "Género" (pp. 725-878), "Literatura" (pp. 879-1088), "Arte/Espacio/Ritual" (1089-1140), "Nuevos medios" (1141-1266), y los cuales son también los

títulos de las secciones del segundo volumen.

En la primera sección encontramos seis textos de: Epp Annus, sobre lo mítico y moderno en la imaginación de la narrativa nacional; Dagmar Rieger, sobre el mito de Nación y Pueblo; Máximo Serenari, sobre caricatura política; Ernst Strouhal, sobre los problemas de la culturización de la memoria en los 90, con referencia a eventos nazis; Sabine Stadler, sobre la conexión en Austria entre el mito y anchluss y la Alemania de Hitler; József Liska, sobre la relación entre lenguaje y nación, usando como ejemplo el sistema de símbolos de la minoría húngara en la República Eslovaca.

En la sección "Géneros" mencionamos: "Mitos e Imagen de Masculinidad en la Cultura gay Occidental", de Mihály Rszovannij; "Alma, Hymen, Simulacra: Apropiación de Femenidad Cultural", de Fatima Festic; "From Childhood to Womanhood... The rite of Pasaje in Contemporary Society", de José Enrique Finol, en el cual, aunque con una referencia particular a la tradición familiar venezolana y latinoamericana, el autor muestra la universalidad y no-temporalidad de rituales de este tipo, pues forman la estrategia defensiva y social de grupos/familias; y el texto de Lada Cale Feldman sobre la antropología feminista de la actuación en "Self as Cluster of Socio-cultural Simulacra" de Georg Simmel y Luigi Pirandello.

En la sección de literatura hay textos que examinan el tópico general del Simposio en el campo de la literatura, como el artículo de Christian Huck sobre

literatura entre Mito y Simulacra, o el artículo de Katalin Kapcsándi sobre transformaciones de lo mítico en la literatura moderna. Otros textos se enfocan en momentos específicos en la historia de la literatura con referencia a trabajos particulares (como, por ejemplo, Ulyses de Joyce, Metamorfosis de Ovidio) o a autores particulares (como Shakespeare, Hofmannsthal, Borges, Jeannette, Win-terson, etc.).

En las dos secciones siguientes, sobre Arte/Espacio/Ritual y Nuevos Medios, señalamos el texto de Wilfried Passow sobre la popular ópera "Los mitos de Carmen reesforzados por muchas versiones televisivas de la historia de Mérimée y

ALAIN CAILLÉ

ANTHROPOLOGIE DU DON. LE TIERS PARADIGME. PARÍS: DESCLÉE DE BROUWER, 2000, 238. ISBN : 2-220-04818-7

Alain Caillé se ha dedicado a ampliar la sociología con enfoques multidisciplina-rios al involucrarla con la economía, la política, la antropología, la filosofía, la ética y lo jurídico principalmente. Sus estudios sobre las ciencias sociales son de larga data (Cfr "Splendeurs et misères des sciences sociales". 1986 Genève, Droz) y su particular interés sobre los trabajos de Marcel Mauss viene presentándose desde 1991, especialmente con el desarrollo de "el don" (Cfr "Une soirée du don archaïque; rudiments d' une analyse structurale du don", en la Revue du Mauss. Nº 11, 1991)

Bizet"; "Notes on Myth, Time and Communication", de Mariana Net, y "Semiotic relations between Silence and Sound", de David Cornberg.

Esta colección de textos sobre mitos, ritos y simulacra editados por J. Bernard and G. Withalm representa una contribución muy importante para renovar, estudiar a profundidad, y conectar a nuestro presente y a nuestras formas sociales, temas a menudo empleados para reducir a los "otros" a nuestros objetos.

Augusto Ponzio

Traducción de Diego Enrique Finol

En el libro que aquí reseñamos sobre la Antropología del Don, Caillé compendia y sistematiza la mayor parte de sus anteriores estudios, tratando de elaborar una teoría general y una socio- antropología política del don, partiendo de las premisas construidas por Mauss. El autor reconoce que éste es un ensayo modesto pero a la vez ambicioso (sic. p. 10) puesto que Mauss dejó abiertas, en sus escritos, muchas posibilidades interpretativas. De hecho, Geninasca también indicó que "la nature et la complexité de son organisation textuelle, (l'Essai sur le don) semble devoir échapper à toute entreprise sis-

tématique susceptible d'en montrer la cohérence et la raison discursives" (J. Geninasca 1979. "Interpréter, Persuader, Transformer : l'Essai sur le don de Marcel Mauss" p.p. 71-101, en Introduction à l'analyse du discours en sciences sociales. Paris, Hachette Université)

Caillé analiza la tríada "obligatoria" de Mauss que prevalece en las sociedades antiguas y que la jerarquiza como un estamento y como un universal socio-antropológico de esas sociedades primeras. (sic. p.p. 11, 189 - 191). Dicha triada remite a las tres acciones que un regalo u ofrenda debe conllevar, en palabras de Mauss, como obligación del don: 1) la obligación de recibir el regalo, 2) la obligación de hacerlo y 3) la obligación de devolver - bajo cualquier "forma"-, el regalo recibido. (Cfr Mauss. 1991. sociologie et anthropologie (1950 1ª edit) Paris. 4ème edit. quadrigé. PUF. p. 152 y ss). Mauss señala que todo es posible de ser donado, todo se intercambia: bienes, comida, mujeres o descendientes, blasones, talismanes y rangos, trabajos, ritos, etc. Es un intercambio que crea una tensión entre una confianza y una obligación (Cfr contrat fiduciaire, A.J. Greimas et J. Courtés 1979. Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage. Paris. Hachette. p.70-71). Sin embargo, la función esencial de este contrato es que estos regalos tienen un "Hau" o espíritu, que es lo que en el trasfondo de los objetos concretos o abstractos se intercambian y los transforma en dones (Mauss. 1991 p. 161 y ss)

Después de presentarnos los lineamientos del paradigma del don, como hipótesis de universalidad, Caillé nos

expone los pro y los contra del don y profundiza en la idea de incondicionalidad condicionada. El segundo capítulo del trabajo, subtítulo Socio-anthropologie politique du don es más esclarecedor cuando nos dispensa la definición de don, su origen, el paradigma, una tipología de la acción, su historicidad, don y política y el don hoy.

Así, una definición sociológica del don sería: toda prestación de bienes o de servicios efectuados, sin garantía de retorno, con miras a crear, entretener, o regenerar el vínculo o lazo social; en esta relación el vínculo importa más que el bien. En su definición general señala que es: toda prestación efectuada sin obligación, garantía o certeza de retorno, enfatizando más sobre la importancia positiva y normativa, sociológica, económica, ética, política y filosófica de este tipo de prestaciones (Caillé p. 124. traducción personal)

Según Caillé, dos grandes metodologías y paradigmas son reconocidos en ciencias sociales. El individualismo por un lado, que deriva todas las acciones y normas de los procesos mas o menos conscientes por parte de los seres humanos como individuos y esto es lo real; el holismo por su parte, que expresa o actualiza una totalidad a priori, la cual se ofrece como un todo real (culturalismo, estructuralismo, funcionalismo, etc).

El paradigma del don por otro lado, no niega la existencia de estos dos momentos pero aparece cuando se privilegia la creación de un vínculo social (sic. p. 126). La teoría individualista enfoca su desarrollo en el interés personal y el holismo enfatiza sobre el contrato o la deuda;